

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

GYRO EMPLOYING SEMICONDUCTOR LASER

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合はこの限りではない：

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ _____ の日に出願され、
この出願の米国出願番号または P C T 国際出願番号は、
_____ であり、且つ
_____ の日に補正された出願（該当する場合）

☒ was filed on March 2, 2005
as United States Application Number or
PCT International Application Number
PCT/JP2005/003525 and was amended on
_____ (if applicable)

私は上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第 37 編規則 1.56 に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration 日本語宣誓書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、
或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第 3 5 編第 3 6 5
条 (a) による P C T 国際出願について、同第 1 1 9 条 (a) - (d) 項又
は第 3 6 5 条 (b) 項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張
する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での特許出願または発明
者証の出願、或いは P C T 国際出願については、いかなる出願も、下記の枠
内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States
Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s)
for patent of inventor's certificate, or 365(a) of any PCT
International application which designated at least one country
other than the United States listed below and have also
identified below, by checking the box, any foreign application
for patent or inventor's certificate, or PCT International
application having a filing date before that of the application for
which priority is claimed.

Prior Foreign Applications
外国での先行出願

Priority Not Claimed
優先権主張なし

<u>2004-059402</u> (Number) (番号)	<u>Japan</u> (Country) (国名)	<u>3 March 2004</u> (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	<input type="checkbox"/>
<u> </u> (Number) (番号)	<u> </u> (Country) (国名)	<u> </u> (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	<input type="checkbox"/>

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典
第 3 5 編第 1 1 9 条 (e) 項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section
119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

<u> </u> (Application No.) (出願番号)	<u> </u> (Filing Date) (出願日)	<u> </u> (Application No.) (出願番号)	<u> </u> (Filing Date) (出願日)
--	---	--	---

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第 3 5
編第 1 2 0 条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなる P C T 国際
出願についても、その同第 3 6 5 条 (c) に基づく利益を主張する。また、
本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第 3 5 条第 1 1 2 条第 1 段に
規定された態様で、先行する米国出願又は P C T 国際出願に開示されてい
ない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日または P C T 国際
出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第 3 7 編規則 1 .
5 6 に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを
承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section
120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT
International application designating the United States, listed below
and, insofar as the subject matter of each of the claims of this
application is not disclosed in the prior United States or PCT
International application in the manner provided by the first
paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I
acknowledge the duty to disclose information which is material to
patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations,
Sections 1.56 which became available between the filing date of the
prior application and the national or PCT International filing date of
application.

<u> </u> (Application No.) (出願番号)	<u> </u> (Filing Date) (出願日)	<u> </u> (Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可、係属中、放棄)
<u> </u> (Application No.) (出願番号)	<u> </u> (Filing Date) (出願日)	<u> </u> (Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、且つ情
報として信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言
し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第 1 8 編第 1
0 0 1 条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、ま
たそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行され
るいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解したうえで陳述が
行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own
knowledge are true and that all statements made on information and
belief are believed to be true; and further that these statements were
made with the knowledge that willful false statements and the like so
made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section
1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false
statements may jeopardize the validity of the application or any
patent issued thereon.

Japanese Language Declaration
日本語宣誓書

委任状：私は本出願を審査する手続きを行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び／又は弁理士を任命する（氏名及び登録番号を記載すること）。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

The registered practitioners of McDermott Will & Emery LLP,

CUSTOMER NUMBER 20777

書類送付先

Send Correspondence to:

McDermott Will & Emery LLP
at the address associated with the above-mentioned Customer Number.

直通電話連絡先：（氏名及び電話番号）

Direct Telephone Calls to:

the telephone number associated with the above-mentioned Customer Number.

唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor Takahisa HARAYAMA
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date <i>Takahisa Harayama Oct. 26, 2006</i>
住所	Residence Kyoto, Japan
国籍	Citizenship Japanese
郵便の宛先	Post Office Address c/o ADVANCED TELECOMMUNICATIONS RESEARCH INSTITUTE INTERNATIONAL, 2-2, Hikaridai 2-chome, Seika-cho, Soraku-gun, Kyoto 619-0288 Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any Takehiro FUKUSHIMA
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date <i>Takehiro Fukushima Nov. 5, 2006</i>
住所	Residence Kyoto, Japan
国籍	Citizenship Japanese
郵便の宛先	Post Office Address c/o ADVANCED TELECOMMUNICATIONS RESEARCH INSTITUTE INTERNATIONAL, 2-2, Hikaridai 2-chome, Seika-cho, Soraku-gun, Kyoto 619-0288 Japan